

|                                                                                                                      |        |                                                                                                                                                                        |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------|--|------------------------------------------------|--|-------------|--|------------------------------------|--|--|--|--|
|                                                                                                                      |        | <b>Match Sheet</b><br><b>Spielbericht</b><br><b>Rapport de jeu</b><br><b>Rapporto di gara</b>                                                                          |                                                                 | <b>1 Bienne Seelanders</b>                                                              |  |                                                |  | <b>Goals/Torschützen/Buts/Reti</b>             |  |             |  | <b>Penalties/Strafen/Punitions</b> |  |  |  |  |
|                                                                                                                      |        |                                                                                                                                                                        |                                                                 | Nr. Surname/Name Forename/Vorname Card/Pass<br>No. Nom/Cognome Prénom/Nome Lic/Tess No. |  | Time/Zeit Temps G A T Time/Zeit Temps G A T    |  | Time/Zeit Temps Nr. min On/Ende Fine/Fine code |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
|                                                                                                                      |        | 91 © CUENIN Maude 212269<br>2 A NEUKOMM Line 211349                                                                                                                    |                                                                 | 02:04 66 6 1<br>04:24 27 78 2                                                           |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
|                                                                                                                      |        | 30 G ANKEN Mélanie x x 96042<br>33 G PFEUTI Céline x 209504                                                                                                            |                                                                 | 51:53 78 6 3<br>54:29 6 78 4                                                            |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Team/Mannschaft/Club Società League/Liga Ligue/Lega                                                                  |        | 14 BASSI Mégane 210107<br>25 BÜHLER Romy 215520<br>66 CONSOLE Shadia 206067<br>79 LANGEL Catherine 204457                                                              |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| <b>CLUB 1 Bienne Seelanders FEM</b>                                                                                  |        |                                                                                                                                                                        |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| <b>CLUB 2 Rolling Aventicum FEM</b>                                                                                  |        |                                                                                                                                                                        |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Lieu/ Ort Bienne Date / Datum 04.04.2016<br>Location/Luogo Date / Data                                               |        | Match Number / Index W01<br>Spiel-Nr / Indice di gara                                                                                                                  |                                                                 | 7 LANGE Fabienne 2166<br>27 PARATTE Cindy 2172                                          |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Start/Beginn 19:00 End/Ende 20:53<br>Début/Inizio Fin/Fine                                                           |        | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole                                                                                                                            |                                                                 | 6 VICH Jennifer 214089<br>78 WYSS Anja 213280                                           |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Championship / Meisterschaft X<br>Championnat / Campionato                                                           |        | Cup / Pokal/Coupe/Coppa                                                                                                                                                |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Tournement / Turnier<br>Tournoi / Torneo                                                                             |        | Spectators/Zuschauer 40<br>Spectateurs/Spettatori                                                                                                                      |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro                                                                                   |        |                                                                                                                                                                        |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| No Card/Lic. No Lic/Tess Surname / Name Forename/Vorname Signature/Firma<br>No. Nom/Cognome Prénom/Nome Unterschrift |        | COACH Surname/Name Forename/Vorname Signature<br>Nom/Cognome Prénom/Nome                                                                                               |                                                                 | RIh1<br>NEUKOMM Lise                                                                    |  | TOTAL 4                                        |  | TIME OUT                                       |  | TOTAL 0 min |  |                                    |  |  |  |  |
| Time Keeper Chronomètre 205083 BOURQUIN Thierry                                                                      |        | <b>2 Rolling Aventicum</b>                                                                                                                                             |                                                                 | Goals/Torschützen/Buts/Reti                                                             |  | Penalties/Strafen/Punitions                    |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Official scorer Marqueur RIh2 BERNARD Olivier                                                                        |        | Nr. Surname/Name Forename/Vorname Card/Pass<br>No. Nom/Cognome Prénom/Nome Lic/Tess No.                                                                                |                                                                 | Time/Zeit Temps G A T Time/Zeit Temps G A T                                             |  | Time/Zeit Temps Nr. min On/Ende Fine/Fine code |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Referee 1 Arbitre 1 211193 GYSELINCK Benjamin                                                                        |        | 27 © BOURQUI Julie 205156<br>17 A GRANDJEAN Sonia 210157                                                                                                               |                                                                 | 11:03 36 65 1<br>16:28 17 41 2                                                          |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Referee 2 Arbitre 2 4036 HOULMANN Baptiste                                                                           |        | 30 G YERLY Floriane x x x 206319<br>G                                                                                                                                  |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Tech. Director Directeur tech.                                                                                       |        | 8 REYMOND Sophie 211356<br>21 PERREY Lucie 215009<br>41 FAWER Elodie 207235<br>65 SAVARY Valentine 213397<br>53 CRESSIER Caroline 215194<br>36 GRANDJEAN Cyntia 210156 |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| <b>RESULT</b>                                                                                                        |        |                                                                                                                                                                        |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO                                                               |        | <b>FINAL</b>                                                                                                                                                           |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
|                                                                                                                      | CLUB 1 | CLUB 2                                                                                                                                                                 | CLUB 1                                                          | CLUB 2                                                                                  |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| 1 Time/Drittel<br>Tiers/Tempo                                                                                        | 2      | 2                                                                                                                                                                      | 4                                                               | 2                                                                                       |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| 2 Time/Drittel<br>Tiers/Tempo                                                                                        | 0      | 0                                                                                                                                                                      | Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore<br><b>Bienne Seelanders</b> |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| 3 Time/Drittel<br>Tiers/Tempo                                                                                        | 2      | 0                                                                                                                                                                      | CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma                          |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Overtime/Verl.<br>Prol./Sup.                                                                                         | 0      | 0                                                                                                                                                                      | CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma                          |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Penalty/<br>Rigori                                                                                                   | 0      | 0                                                                                                                                                                      |                                                                 |                                                                                         |  |                                                |  |                                                |  |             |  |                                    |  |  |  |  |
| Referee Comments<br>SR-Bemerkung<br>Remarques arb.                                                                   |        |                                                                                                                                                                        |                                                                 | COACH Surname/Name Forename/Vorname Signature<br>Nom/Cognome Prénom/Nome                |  | 203260<br>JAUNIN Simon                         |  | TOTAL 2                                        |  | TIME OUT    |  | TOTAL 0 min                        |  |  |  |  |